



# Conventual Vida Franciscana

Publicado por los Frailes de la Provincia de Nuestra Señora de la Consolación

Otoño 2014



**Fray Bryan Hajovsky, OFM Conv.  
Cruzando Umbrales**

**Fray Andy**



**Fray John**

## **También**

Conozca a Nuestro Equipo de Vocaciones  
Pastoral Universitaria y Compromiso con los Jóvenes Adultos  
Nuevos Ministerios, Nuevos Pastores  
Buenas Ideas para Regalos No Tan Obvios

# Cruzando Umbrales

## Por Fray Bryan Hajovsky, OFM Conv.

Este es otro año de transición con nuevas asignaciones, nuevas locaciones, nuevos Frailes en comunidad. Dentro de este año hay dos eventos grandes en mi vida Católica Franciscana: el declarar de votos solemnes y el recibir el sacramento de órdenes al diácono en transición.

Mucha gente piensa que yo me graduaría de la formación inicial porque seguramente he cruzado unos umbrales en mi viaje de vocación. Pero en realidad, esta es solo otra fase recurrente de la formación Franciscana.



*El Fray Bryan declaró sus Votos Solemnes el viernes 22 de agosto en la Basílica y Santuario Nacional de Nuestra Señora de la Consolación en Carey, Ohio. Él sigue ministrando en la Basílica y el Santuario, enseñando español en la escuela parroquial y ministrando a los peregrinos que viajan al Santuario.*



Empezando con el postulante, siguiendo con el noviciado, continuando en el discernimiento y estudios, los Franciscanos Conventuales han establecido el base para la vida itinerante y espiritualidad. Siguiendo a San Francisco de Asís, nuestra carisma es estar abierto al ministerio dondequiera nos necesiten la Iglesia y la Orden Franciscana.

La lucha personal que yo tengo es que siempre quiero adelantarme de la Gracia. Cuando empiezo en una nueva área o nuevos ministerios, suelo tener un sentido de incompetencia y quiero guardar las cosas que me dan mucha comodidad. Pero es por abrazar los nuevos desafíos y depender de los Frailes conmigo que yo puedo recibir el amor y la dirección de Dios.

Aunque avanzo en la formación, todavía para mí es algo fresco que es una fuerza constante en mi vida. Nuestras vocaciones siguen desarrollando en maneras que nos desafían y a veces son incómodas, pero esta es la manera que Dios nos acerca a Su vida y la vida de la Iglesia.

Como Friales agradecemos a todos los que nos apoyan en este viaje y sus oraciones. Rogamos que también ustedes sigan encontrando la dirección y el amor de Dios en sus propias vidas.

***Para más sobre el Viaje Franciscano del Fray Bryan, visite nuestro canal en YouTube por escanear el código QR o vaya a <http://youtu.be/F0e0jDwhB-Y>***



*¿Conoce Ud. a alguien que sería un gran fraile?*

**¿Le interesa aprender más sobre la Vida Franciscana?**

**[www.FranciscanS.org](http://www.FranciscanS.org)**



# Conozca a Nuestro Equipo de Vocaciones

A los Frayes John Bamman y Andy Martinez les encanta ser frailes. Como dice el Fray Juniper Cummings: ¡Es divertido ser Franciscano! Los Frayes John y Andy extienden las Buenas Noticias por presentarles la Orden Conventual Franciscana a los hombres jóvenes en todo el país.

Para aprender más sobre hacerse un Fraile Franciscano, visite el sitio web de vocaciones al [Franciscans.org](http://Franciscans.org) o el sitio web para la Provincia de Nuestra Señora de la Consolación, [FranciscansUSA.org](http://FranciscansUSA.org)



*Aprenda como el agotarse de gasolina hizo arrancar a la vocación del Fray John por visitar <http://franciscansusa.org/vocations/friar-stories>*

*Retiro de Vocaciones en Mesilla Park, New Mexico durante octubre del 2014.*



*Doble la página para leer más sobre el trabajo del Fray Andy en la Pastoral Universitaria*

## *Próximos Eventos de Vocaciones:*

*El 30 de enero hasta el 1 de febrero del 2015*

*San Antonio, Texas*

*Un Fin de Semana de "Ven a Ver"*

*El 10-12 de abril del 2015*

*Mount St. Francis, Indiana*

*Un Fin de Semana para el Discernimiento de las Vocaciones*

Para ver Es Divertido Ser Franciscano: favor de escanear el código QR o visite nuestro canal en YouTube al: <http://youtu.be/f2uO-i35mP0>



## Información de Vocaciones

Fr. John Bamman, OFM Conv. | [FranVoc@aol.com](mailto:FranVoc@aol.com) | 800.424.9955

Fr. Andy Martinez, OFM Conv. | [VocationOfficeSW.yahoo.com](mailto:VocationOfficeSW.yahoo.com) | 575.652.3603

# Contactando a los estudiantes universitarios y jóvenes adultos

## Por Fray Andy Martinez, OFM Conv.

Después de completar mi primer año como capellán universitario en la Universidad de Texas, El Paso, tengo muchas razones para darle gracias a Dios por traerme aquí.

UTEP es una universidad con una mayoría de estudiantes que no viven en el campus. Estoy aquí los martes hasta los viernes, y otra vez para la Misa los domingos, y la reacción ha sido maravillosa.

Los estudiantes son una verdadera bendición para mí, y me encanta ver el aumento en la cantidad de estudiantes que asisten a la Misa los domingos y los miércoles. Ahora que saben que hay un sacerdote aquí de tiempo completo, los pedidos para el Sacramento de Reconciliación han aumentado también.

Parece que lo más que hacemos, lo más que quieren participar los estudiantes. Hace unas semanas hicimos una excursión de camping, y más temprano este año había una noche de competición amistosa con los estudiantes de nuestro rival, New Mexico State University en Las Cruces. Celebramos la Misa juntos, y también compartimos una noche de comida y juegos divertidos.



Pero hay una parte seria, también. Los estudiantes tienen ganas de compartir su tiempo y talentos, y estamos contactando a organizaciones locales sin fines de lucro para oportunidades de servicio. También, los estudiantes van a participar en la anual Misa en la Frontera el 22 de noviembre, ayudando como lectores, Ministros de la Eucaristía y otros trabajos que se necesiten.

Como entramos nuestro segundo año juntos, los estudiantes y yo tenemos muchas ganas de crecer en la fe, el compañerismo y el servicio.



### Ministerio con los Jóvenes en la Provincia

Por albergar retiros de colegios, servir como capellanes universitarios, o contactar a los Jóvenes Adultos, los Frailes Conventuales en la Provincia de Nuestra Señora de Consolación traen las Buenas Noticias del Evangelio a la próxima generación de Católicos

Además del trabajo en UTEP, los Frailes participan en la pastoral universitaria en Terre Haute y Angola, Indiana, Louisville, Kentucky, y San Antonio, Texas. Nuestros centros de retiro en Monte San Francisco en la parte sur de Indiana y la Basílica y Santuario Nacional de Nuestra Señora

de la Consolación en Carey, Ohio, dan la bienvenida a los estudiantes de colegios en su región por lo que a menudo es su primera experiencia con un retiro.

Además del trabajo en la pastoral universitaria de la Universidad de Bellarmine en Louisville, Frailes de la Provincia San Maximiliano Kolbe en Kerala, India, han empezado un programa con fin de servir a los jóvenes adultos de las edades 23-35. Después de éxito inicial en Louisville, ahora extienden el ministerio a otras partes de la Provincia.



*Favor de rezar por este trabajo, y por los jóvenes como crecen en el amor de Dios y tratan de encontrar su camino en la vida.*



# Nuevos ministerios, nuevos pastores

## *La Vida Itinerante es Parte de la Carisma Franciscana*

Expandingo la pastoral universitaria, contactando a los veteranos militares, Misas en residencias cercanas de ancianos, empezando un grupo de Respetar la Vida – con un nuevo equipo, hay mucha actividad en la Parroquia San Antonio en Angola, Indiana y la Capilla de San Pablo en el cercano Clear Lake.

Los *Frayes Bob Showers*, el nuevo pastor, *Wilfrid Logsdon* (ambos estaban antes en Brunswick, Georgia), y *Joe Kiene* (antes estaba en Indianapolis) ahora están con el *Fray Bernie Zajdel* que ya estaba sirviendo en Angola. El Fray Wilfrid va a dedicar mucho de su tiempo en Clear Lake, y el Fray Joe va a ayudar en la Parroquia de San Antonio, las residencias de ancianos, y apoyar a los veteranos militares.

“Casi no hay nada para los veteranos militares en este país,” dijo el Fray Joe. “Pero la necesidad es inmensa. Si se llama neurosis de guerra o trastorno de estrés postraumático, los veteranos,

su esposo/a, y sus familias necesitan alguna ayuda para resolver sus problemas.”

Otros nuevos pastores sirviendo en la Provincia de Nuestra Señora de la Consolación:

*El Fray Valentine Jankowski, OFM Conv.*, anteriormente en la Parroquia de San José en Carlsbad, New Mexico, ahora está en el Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe en Tortugas, New Mexico.

*El Fray Cyprian Uline, OFM Conv.*, anteriormente en la Parroquia de San Eduardo en Carlsbad, ahora está en Nuestra Señora de la Valle en El Paso, Texas.

*El Fray Maurice Hayes, OFM Conv.*, se ha mudado de El Paso a Louisville,

Kentucky, y sirve en la Parroquia de Santa Elizabeth Ann Seton.

*El Fray Tom Merrill, OFM Conv.*, que servía antes en Minnesota, ahora está en la Parroquia de Santa María en New Albany, Indiana.

Y regresando a su pueblo natal después de servir como el Tesorero de la Provincia y en la formación de nuevos frailes, *el Fray Martin Day, OFM Conv.*, ahora está en la Parroquia de San Benedicto en Terre Haute, Indiana.

En una nueva asignación, *El Fray Chuck Henkle, OFM Conv.*, anteriormente pastor de la Parroquia de San Francisco Javier en Brunswick, Georgia, va a servir en el ministerio de hospicio en y cerca de Mesilla Park, New Mexico.

## *Favor de rezar para estos y otros Frailes en nuevos ministerios como siguen a San Francisco de Asís en el camino del servicio itinerante.*



*El Fray Valentine Jankowski, OFM Conv., saluda a parroquianos*

El sábado 25 de octubre, La Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe en Tortugas, New Mexico, celebró su centenario. Un día lleno de festividades empezó con grupos de bailarines del Tribu Tigua dirigiendo la parroquia en preparaciones para la celebración de la Eucaristía. El reverendísimo Oscar Cantú, Obispo de Las Cruces, y el reverendísimo Ricardo Ramírez, Obispo Emérito, concelebraron la Misa y disfrutaron de las actividades.

# Recemos, el uno para el otro

San Francisco de Asisi es conocido por vivir una Vida del Evangelio – siguió a Jesús lo más humanamente posible.

Pero lo que esto significa en realidad es que, como Jesús, se esforzó toda su vida hacer la voluntad de Dios el Padre, en la Gracia del Espíritu Santo. Buscó vivir completamente en el amor de la Santísima Trinidad. Como empezamos a prepararnos para la llegada de nuestro Señor en la Natividad, compartimos con Uds. esta oración que San Francisco incluyó en una carta a todos sus seguidores:



*Dios altísimo, omnipotente, justo y compasivo  
denos en nuestra tristeza la gracia  
hacerle para Ud. solo  
lo que sabemos que Ud. quiere que hagamos  
y siempre  
desear lo que le guste.  
Así,  
limpiado interiormente,  
cultivado interiormente,  
y inflamado por el fuego del Espíritu Santo  
que podamos seguir  
en los pasos de su hijo querido,  
Nuestro Señor Jesucristo.  
Y  
por su gracia sola,  
vamos hacia Ud.,  
altísimo,  
que vive y reina  
en Trinidad perfecta y Unidad sencilla,  
y glorificado,  
Dios todopoderoso,  
por los siglos de los siglos.  
Amén.*

Recemos, el uno para el otro, durante Adviento y por todo el año, que podamos imitar a San Francisco por desear hacer lo que le guste a Dios, en el camino de Jesús, con la gracia y amor del Espíritu Santo.



**El Fray Brian Hajovsky, OFM Conv., con familia después de su declaración de Votos Solemnes.**



# El enriquecimiento espiritual ¡Qué buen regalo navideño!

## ¿Necesita Ud. un regalo no tan obvio?

Encontrar el regalo perfecto para alguien especial en su vida puede ser muy difícil. En vez de luchar con las muchedumbres en el centro comercial o pasar horas buscando en el Internet, ¿qué tal un certificado de regalo para un retiro?

Cada de nuestros centros de retiro ofrece alojamiento muy cómodo en alrededores hermosos. Mientras Ud. está de retiro, no hay que preocuparse de limpiar, cocinar u otros trabajos – es tiempo solo para renovar una relación con Dios y para recargar el espíritu. ¿Existe un mejor regalo para un ser querido? ¿O para sí mismo?



*Habitación privada en la Casa de Retiro de Nuestra Señora de la Consolación*



*Vía Peatonal en Mount St. Francis*



*Patio en Mesilla Park*



*El amanecer en Prior Lake*

## Una muestra pequeña de ideas para regalos

**Mount St. Francis, IN**  
[www.mountsaintfrancis.org](http://www.mountsaintfrancis.org)

**El 13 de diciembre *Lecciones y Villancicos*** Un día de reflexión en las Sagradas Escrituras de Adviento. Hay tiempo para compartir, hablar, descansar y refrescar. El día termina con una celebración de Lecciones y Villancicos en la iglesia con una recepción después. El Fray Bob Baxter será el líder. **Cuandoquiera *Reservar el Eremitorio para alguien que quisiera tiempo para reflejar y renovar en soledad.***

**Franciscans Retreats & Spirituality Center, Prior Lake, MN**  
[www.franciscanretreat.net](http://www.franciscanretreat.net)

**El 9 al 11 de enero *Retiro de Fin de Semana para las Mujeres*** Darle a su madre, abuela, esposa o hermana un retiro después del ajetreo de Navidad. Los retiros para mujeres en Prior Lake dan tiempo para estudios, dirección espiritual, descanso y el relajamiento, pero más importante una oportunidad para alejarse de las actividades cotidianas en un lugar perfecto para reflexión quieta.

**Our Lady of Consolation Retreat House, Carey, OH**  
[www.olcshrine.com](http://www.olcshrine.com)

**El 12 al 14 de diciembre *Retiro Navideño para la Familia*** Tomar tiempo para reflejar en el verdadero significado de Navidad como una familia, con muchas actividades para todas edades, de artesanías a hornear sorpresas navideñas a cuentos navideños. No hay que preocuparse de cocinar, limpiar, decorar o comprar – solo hay que pausar, relajar y preparar un sitio para Jesús.



**Holy Cross Retreats, Mesilla Park, NM**  
[www.holycrossretreat.org](http://www.holycrossretreat.org)

**El 12 al 13 de diciembre *Retiro de Adviento Navideño*** Este puede ser un regalo para sí mismo o para otra persona como una manera de prepararse espiritualmente para celebrar el nacimiento de Jesucristo. Venga a visitar y ver el progreso en la bella capilla nueva. Puede verla virtualmente al:<http://youtu.be/0LjVxtHE874>

**Una muestra pequeña de los retiros – favor de visitar**  
[www.FranciscansUSA.org](http://www.FranciscansUSA.org) para muchas otras oportunidades

# Yo Trabajo para los Frailes Franciscanos Conventuales

## Por Maureen McCawley



El Fray Juniper Cummings, OFM Conv., y el +Fray Hilary Gottbrath, OFM Conv., me contrataron para trabajar para la Provincia de Nuestra Señora de la Consolación, y después de varias décadas todavía estoy aquí. Entre las muchas ventajas de este trabajo, los Frailes nos han tratado muy bien a mí y a todos que trabajan aquí.

Con los Frailes como nuestros compañeros, mis familiares se han ido a descansar en el cuidado amoroso de Dios. Mi padre se murió mientras Frailes en Saint Louis, Missouri, le conducían una Misa en su honor. Mi hermano, que tenía parálisis cerebral, se desmayó de repente. El Fray David Lenz, OFM Conv., salió de la cama a las 11 de la noche para venir al hospital y ayudar a mi madre, y luego celebró su Misa funeral. Mi madre estaba conmigo hasta enfermarse a los 94 años. El Fray John Elmer, OFM Conv., vino a la sala de emergencias, la consagró y rezó con nosotros. Frailes concelebraron su Misa y cantaron la *Última* mientras bajaron su ataúd a la cripta.

LeDonna Mitchell, nuestra Directora de Desarrollo, vio a su esposo entrar en la Iglesia con la ayuda del Fray Ray Mallet, OFM Conv. El Fray Ray también los casó en la Iglesia. Los hijos de LeDonna recibieron su Primera Eucaristía y fueron confirmados por los Frailes. Sus padres y su suegra fueron enterrados por los Frailes. Hace unos años, con voluntarios de una parroquia Franciscana, ella visitó las misiones de los Frailes en Centro América.

Otro miembro de nuestro equipo de Desarrollo, Jim Brodfehrer, fue estudiante en el Seminario Menor del Monte San Francisco y agradece todo que él aprendió. Los Frailes visitaban su casa a menudo mientras sus hijos se crecían, y ellos bautizaron a uno de ellos. Los Frailes tienen un lugar especial en su corazón, y él y su esposa disfrutaban de su amistad en progreso.

Nuestros empleados más recientes conocieron a los Frailes mientras eran estudiantes en la Universidad de Bellarmine. Allí los Frailes ofrecen ánimo y apoyo individual, trabajan en la pastoral universitaria, y siempre se hacen disponibles a sí mismos y su hogar a los estudiantes.

Presenciamos de primera mano el trabajo de los Frailes. Los escuchamos predicar el Evangelio. Una antigua empleada cree que los Frailes literalmente salvaron las vidas de ella y su esposo. Los Frailes Misioneros nos cuentan del apuro de los a quienes sirven, los muy pobres que han abierto sus corazones a la consolación de Jesús. Cada día recibimos llamadas y mensajes de personas que nos cuentan cómo los Frailes han mejorado sus vidas.



*L to R: LeDonna Mitchell, Jim Brodfehrer, Fr. John, Taylor Brengle, Nick Pendergraft*

Queremos que los Frailes puedan seguir satisfaciendo las necesidades de la gente de Dios. Los apoyamos lo mejor posible. Algunos dan a intervalos regulares, y otros contribuyen a un ministerio específico. Favor de unirse. Recuerde cómo los Frailes han ayudado en su vida o en la vida de un ser querido.

### **Estos son regalos que apoyan a los Frailes y le ofrecen a Ud. un beneficio financiero.**

**Acciones apreciadas** – Ud. recibe una deducción del impuesto de regalos por el precio de mercado.

**Seguros de vida pagados** – Haga los dueños y beneficiarios a los Frailes y entonces deduzca el valor al contado

**CD – IRA / Plan de pensiones** – Cuenta individual de retiro – Haga el beneficiario a los Frailes

**Testamento o Fideicomiso** – Legue a los Frailes un bien mueble específico, parte del bien mueble, o el residuo o un porcentaje del residuo de la herencia

Tome un poco tiempo antes de que lleguen los Festivales muy ocupados. Considere apoyando a los Frailes para ayudarlos a seguir sirviendo a la gente de Dios. Los folletos abajo están disponibles para ayudarle a pensar en donar. Nos alegra mandárselos como nuestro regalo.

***Los Frailes siempre recuerdan a Ud. y sus intenciones en sus Misas y oraciones diarias.***

Favor de mandarme los folletos complementarios a continuación sobre regalos y sus ventajas con los impuestos.

Cómo Hacer un Testimonio que Funciona  Mejor Planificación de Sucesión  Dando por Fideicomiso  Dando Valores

Nombre: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Mandar a: Conventual Franciscan Friars \* Development Office \* 103 St. Francis Blvd. \* Mount St. Francis, IN 47146

